

sig ligevægt mellem indtægter og udgifter, og som er baseret på medlemsstaternes samlede BNI; med henblik herpå vil Rådet vedtage et direktiv om harmonisering af fastlæggelsen af bruttonationalindkomsten i markedspriser (BNImp);

tolden på produkter, der henhører under Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab, bør medregnes i Fællesskabernes egne indtægter;

konklusionerne fra Det Europæiske Råds møde den 25. og 26. juni 1984 vedrørende korrektionen af budgetligevægtene finder anvendelse, så længe denne afgørelse er gældende; den nuværende kompensationsordning bør imidlertid tilpasses for at tage hensyn til »udjævningen« af beregningsgrundlaget for momsen og til indførelsen af en supplerende indtægt, og den bør give mulighed for at finansiere korrektionen på grundlag af en BNI-nøgle; denne tilpasning har til formål at sikre, at Det Forenede Kongeriges momsandel erstattes med dets andel i betalingerne på grundlag af 3. og 4. indtægtskilde (de indtægter, der hidrører fra henholdsvis moms og BNI), samt at sikre, at den virkning for et givet år for Det Forenede Kongerige af »udjævningen« af beregningsgrundlaget for momsen og af indførelsen af 4. indtægtskilde, som ikke kompenseres med denne ændring, korrigeres ved en tilpasning af compensationen for det pågældende år; Spaniens og Portugals bidrag bør reduceres i henhold til de bestemmelser, der er fastsat i artikel 187 og 374 i tiltrædelsesakten af 1985;

der bør drages omsorg for, at budgetligevægtene korrigeres på en sådan måde, at dette ikke berører de egne indtægter, der er disponible for Fællesskabets politik;

i konklusionerne fra Det Europæiske Råd den 11., 12. og 13. februar 1988 er det bestemt, at der på Fællesskabets budget skal afsættes en monetær reserve, i det følgende benævnt »monetær EUGFL-reserve«, som skal afbøde de følger, som betydelige og uforudsete udsving i pariteten mellem ECU og dollar har for udgifterne under Den Europæiske Udviklings- og Garantifond for Landbruget (FEOGA), Garantisek-

tionen; der fastsættes særlige bestemmelser vedrørende denne reserve;

der bør fastsættes bestemmelser til sikring af overgangen fra den ordning, som blev indført ved afgørelse 85/257/EØF, Euratom, til den ordning, som indføres ved nærværende afgørelse;

Det Europæiske Råd vedtog på sit møde den 11., 12. og 13. februar 1988, at denne afgørelse skal have virkning fra den 1. januar 1988 –

FASTSAT FØLGENDE BESTEMMELSER, SOM DET HENSTILLER TIL MEDLEMS- STATERNE AT VEDTAGE:

Artikel 1

Der tillægges Fællesskabernes egne indtægter, som skal sikre finansieringen af deres budget i overensstemmelse med den i de følgende artikler fastsatte fremgangsmåde.

Fællesskabets budget finansieres, uanset andre indtægter, fuldt ud ved hjælp af Fællesskabernes egne indtægter.

Artikel 2

1. Egne indtægter, der opføres på Fællesskabernes budget, omfatter provenuet af:

- a) afgifter, præmier, tillægs- eller udligningsbeløb, supplerende afgifter og lignende samt andre afgifter, som af Fællesskabernes institutioner er pålagt eller vil blive pålagt handelen med ikke-medlemsstater inden for rammerne af den fælles landbrugspolitik, såvel som afgifter og lignende, der er fastsat inden for rammerne af den fælles markedsordning for sukker,
- b) told i henhold til den fælles toldtarif og anden told, der af Fællesskabets institutioner er pålagt eller vil blive pålagt handelen med ikke-medlemsstater, samt told af de produkter, der henhører under Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Kul- og Stålfællesskab,
- c) anvendelse af en ensartet sats, som gælder for alle medlemsstater, på momsregningsgrundlaget, der fastlægges ensartet for medlemsstaterne i henhold til fællesskabsregler;